

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/
Couverture de couleur

Coloured pages/
Pages de couleur

Covers damaged/
Couverture endommagée

Pages damaged/
Pages endommagées

Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées

Cover title missing/
Le titre de couverture manque

Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur

Pages detached/
Pages détachées

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Showthrough/
Transparence

Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur

Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression

Bound with other material/
Relié avec d'autres documents

Continuous pagination/
Pagination continue

Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Includes index(es)/
Comprend un (des) index

Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:

Title page of issue/
Page de titre de la livraison

Caption of issue/
Titre de départ de la livraison

Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments: /
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>									

LE STÉNOGRAPHE CANADIEN

JOURNAL LITTÉRAIRE, SCIENTIFIQUE ET PÉDAGOGIQUE

MENSUEL

Vol. V.

MONTREAL 1er JUIN 1893.

No 4.

SE DEFIER DES CALOMNIATEURS

Un certain personnage, dont je livrerai le nom au public, plus tard, s'il y a lieu, fait courir le bruit que le STÉNOGRAPHE CANADIEN, a cessé sa publication ou qu'il ne paraît—lorsqu'il paraît—qu'avec la plus extrême irrégularité.

Ce sont là des faits essentiellement calomnieux. Le STÉNOGRAPHE CANADIEN n'a jamais cessé de paraître et la régularité de son service mensuel n'a jamais été en défaut. Bien au contraire, ce journal déjà très apprécié est assez prospère pour doubler sa production l'année prochaine et je saisis cette occasion pour prévenir le public et mes amis que l'année 1894, époque à laquelle je reprendrai les actions que j'ai cédées, il y a deux ans, verra une grande amélioration faite à mon journal.

Si le triste personnage qui fait courir, dans un but qu'on ne saurait trop sévèrement le blâmer, des bruits aussi dénués de fondement continuait son œuvre peu honorable, je me verrais contraint de le déferer aux tribunaux,

JOSEPH DE LA ROCHELLE.

Le Congrès des Sténographes à Chicago.

Tel que le STÉNOGRAPHE CANADIEN l'annonçait dans son dernier numéro, un grand congrès des sténographes s'ouvrira à Chicago le 17 juillet prochain.

Nous donnons ci-dessous le résumé général des sujets suggérés par l'adresse préliminaire du comité local et que l'on croit suffisant à indiquer les différentes matières que le congrès sténographique étudiera. Des travaux sur les sujets suivants ont été promis :

I. L'origine, les progrès, la condition actuelle et l'avenir de la sténographie.

“ La sténographie depuis les temps les plus reculés jusqu'à l'introduction de l'art en Angleterre, en 1588 ” par N. P. Neffley Brooklyn, N.-Y.

“ La littérature du monde en sténographie, ” par William E. A. Axon, Manchester, Angleterre.

“ Qu'est-ce qui a été fait durant un demi-siècle pour la sténographie? ” par David Wolfe Brown, Washington, D.C.

“ L'avenir de la sténographie, ” par Frank H. Risteen, Fredericton, N.-B.

II. Les avantages de la sténographie dans l'éducation.

“ Sténographie et l'étude des langues étrangères, ” par le Dr. Rudolf Tombö, New-York.

“ Enseignement et pratique de la sténographie en Allemagne, ” par Max Bäckler, Berlin, Allemagne.

III. La position de la sténographie parmi les arts pratiques qui demandent une habileté de profession.

IV. L'usage pratique de la sténographie dans les affaires religieuses, politiques et commerciales du genre humain.

“ Caractère lisible de la sténographie, ” par W.W. Osgoodby, Rochester, N.-Y.

“ Salaire pour travaux sténographiques et nomination de sténographes officiels, ” par le Professeur Dr Julius Waldemar Zeibig, Berlin, Allemagne.

“ L'usage du phonographe dans le reportage, ” par Georges C. Holland, Ottawa.

V. La relation de la sténographie avec le grand mouvement de la réforme de l'orthographe, et un langage universel.

“ Pierres de fondation, ” par Madame Eliza B. Burnz, New-York.

“ Relations de la sténographie avec le langage universel, ” par Wilhelm Kronsbein, Wiesbaden, Allemagne.

VI. L'usage général du clavigraphie pour toutes sortes de sujets, comme répondant aux besoins de courtoisie dans le monde social et diplomatique, aussi bien que dans les affaires et les professions correspondances. Travail sur ce sujet par Chas. H. McGurrian, Kalamazoo, Mich.

D'autres travaux dont les titres ne sont pas indiqués, ont été promis par Mlle M. Jeannette Ballantyne, Rochester, N.-Y. et Elcas Longley, Los Angeles, Cal.

Le prix de \$250 offert par M. George B. Howard, éditeur du "Phonographic Magazine" à la personne qui lui enverrait le meilleur traité sur l'enseignement de la sténographie a été remporté par M. G. A. Clarke, de Palo Alto (Californie) sous le nom de plume "A. O. Pivon." Trente-deux concurrents ont pris part à ce concours. M. Howard a aussitôt envoyé un chèque de \$250 à M. Clarke.

x x

La première machine à écrire a été inventée à Macomb, Mich., en 1828 par William Austin Burt.

x x

Miss Ella McCornell, sténographe du juge Cady, à Hudson, N.Y., a récemment été reçue notaire public.

L'empereur — 13
 V 500 M 1000
 58 86 21 4,30
 8 7,30 8
 30 6 55
 2, 36 6, 60 6
 mistres — culte
 V ??
 • Ci Canchem: 16 r r ?

A propos d'exposition

Au 10-12
 - le 12
 - 13
 14 - 15
 16 - Chicago
 17 - 18
 19 - 20
 21 - 22
 23 - 24
 25 - 26
 27 - 28
 29 - 30
 31 - 32
 33 - 34
 35 - 36
 37 - 38
 39 - 40
 41 - 42
 43 - 44
 45 - 46
 47 - 48
 49 - 50
 51 - 52
 53 - 54
 55 - 56
 57 - 58
 59 - 60
 61 - 62
 63 - 64
 65 - 66
 67 - 68
 69 - 70
 71 - 72
 73 - 74
 75 - 76
 77 - 78
 79 - 80
 81 - 82
 83 - 84
 85 - 86
 87 - 88
 89 - 90
 91 - 92
 93 - 94
 95 - 96
 97 - 98
 99 - 100
 101 - 102
 103 - 104
 105 - 106
 107 - 108
 109 - 110
 111 - 112
 113 - 114
 115 - 116
 117 - 118
 119 - 120
 121 - 122
 123 - 124
 125 - 126
 127 - 128
 129 - 130
 131 - 132
 133 - 134
 135 - 136
 137 - 138
 139 - 140
 141 - 142
 143 - 144
 145 - 146
 147 - 148
 149 - 150
 151 - 152
 153 - 154
 155 - 156
 157 - 158
 159 - 160
 161 - 162
 163 - 164
 165 - 166
 167 - 168
 169 - 170
 171 - 172
 173 - 174
 175 - 176
 177 - 178
 179 - 180
 181 - 182
 183 - 184
 185 - 186
 187 - 188
 189 - 190
 191 - 192
 193 - 194
 195 - 196
 197 - 198
 199 - 200
 201 - 202
 203 - 204
 205 - 206
 207 - 208
 209 - 210
 211 - 212
 213 - 214
 215 - 216
 217 - 218
 219 - 220
 221 - 222
 223 - 224
 225 - 226
 227 - 228
 229 - 230
 231 - 232
 233 - 234
 235 - 236
 237 - 238
 239 - 240
 241 - 242
 243 - 244
 245 - 246
 247 - 248
 249 - 250
 251 - 252
 253 - 254
 255 - 256
 257 - 258
 259 - 260
 261 - 262
 263 - 264
 265 - 266
 267 - 268
 269 - 270
 271 - 272
 273 - 274
 275 - 276
 277 - 278
 279 - 280
 281 - 282
 283 - 284
 285 - 286
 287 - 288
 289 - 290
 291 - 292
 293 - 294
 295 - 296
 297 - 298
 299 - 300
 301 - 302
 303 - 304
 305 - 306
 307 - 308
 309 - 310
 311 - 312
 313 - 314
 315 - 316
 317 - 318
 319 - 320
 321 - 322
 323 - 324
 325 - 326
 327 - 328
 329 - 330
 331 - 332
 333 - 334
 335 - 336
 337 - 338
 339 - 340
 341 - 342
 343 - 344
 345 - 346
 347 - 348
 349 - 350
 351 - 352
 353 - 354
 355 - 356
 357 - 358
 359 - 360
 361 - 362
 363 - 364
 365 - 366
 367 - 368
 369 - 370
 371 - 372
 373 - 374
 375 - 376
 377 - 378
 379 - 380
 381 - 382
 383 - 384
 385 - 386
 387 - 388
 389 - 390
 391 - 392
 393 - 394
 395 - 396
 397 - 398
 399 - 400
 401 - 402
 403 - 404
 405 - 406
 407 - 408
 409 - 410
 411 - 412
 413 - 414
 415 - 416
 417 - 418
 419 - 420
 421 - 422
 423 - 424
 425 - 426
 427 - 428
 429 - 430
 431 - 432
 433 - 434
 435 - 436
 437 - 438
 439 - 440
 441 - 442
 443 - 444
 445 - 446
 447 - 448
 449 - 450
 451 - 452
 453 - 454
 455 - 456
 457 - 458
 459 - 460
 461 - 462
 463 - 464
 465 - 466
 467 - 468
 469 - 470
 471 - 472
 473 - 474
 475 - 476
 477 - 478
 479 - 480
 481 - 482
 483 - 484
 485 - 486
 487 - 488
 489 - 490
 491 - 492
 493 - 494
 495 - 496
 497 - 498
 499 - 500
 501 - 502
 503 - 504
 505 - 506
 507 - 508
 509 - 510
 511 - 512
 513 - 514
 515 - 516
 517 - 518
 519 - 520
 521 - 522
 523 - 524
 525 - 526
 527 - 528
 529 - 530
 531 - 532
 533 - 534
 535 - 536
 537 - 538
 539 - 540
 541 - 542
 543 - 544
 545 - 546
 547 - 548
 549 - 550
 551 - 552
 553 - 554
 555 - 556
 557 - 558
 559 - 560
 561 - 562
 563 - 564
 565 - 566
 567 - 568
 569 - 570
 571 - 572
 573 - 574
 575 - 576
 577 - 578
 579 - 580
 581 - 582
 583 - 584
 585 - 586
 587 - 588
 589 - 590
 591 - 592
 593 - 594
 595 - 596
 597 - 598
 599 - 600
 601 - 602
 603 - 604
 605 - 606
 607 - 608
 609 - 610
 611 - 612
 613 - 614
 615 - 616
 617 - 618
 619 - 620
 621 - 622
 623 - 624
 625 - 626
 627 - 628
 629 - 630
 631 - 632
 633 - 634
 635 - 636
 637 - 638
 639 - 640
 641 - 642
 643 - 644
 645 - 646
 647 - 648
 649 - 650
 651 - 652
 653 - 654
 655 - 656
 657 - 658
 659 - 660
 661 - 662
 663 - 664
 665 - 666
 667 - 668
 669 - 670
 671 - 672
 673 - 674
 675 - 676
 677 - 678
 679 - 680
 681 - 682
 683 - 684
 685 - 686
 687 - 688
 689 - 690
 691 - 692
 693 - 694
 695 - 696
 697 - 698
 699 - 700
 701 - 702
 703 - 704
 705 - 706
 707 - 708
 709 - 710
 711 - 712
 713 - 714
 715 - 716
 717 - 718
 719 - 720
 721 - 722
 723 - 724
 725 - 726
 727 - 728
 729 - 730
 731 - 732
 733 - 734
 735 - 736
 737 - 738
 739 - 740
 741 - 742
 743 - 744
 745 - 746
 747 - 748
 749 - 750
 751 - 752
 753 - 754
 755 - 756
 757 - 758
 759 - 760
 761 - 762
 763 - 764
 765 - 766
 767 - 768
 769 - 770
 771 - 772
 773 - 774
 775 - 776
 777 - 778
 779 - 780
 781 - 782
 783 - 784
 785 - 786
 787 - 788
 789 - 790
 791 - 792
 793 - 794
 795 - 796
 797 - 798
 799 - 800
 801 - 802
 803 - 804
 805 - 806
 807 - 808
 809 - 810
 811 - 812
 813 - 814
 815 - 816
 817 - 818
 819 - 820
 821 - 822
 823 - 824
 825 - 826
 827 - 828
 829 - 830
 831 - 832
 833 - 834
 835 - 836
 837 - 838
 839 - 840
 841 - 842
 843 - 844
 845 - 846
 847 - 848
 849 - 850
 851 - 852
 853 - 854
 855 - 856
 857 - 858
 859 - 860
 861 - 862
 863 - 864
 865 - 866
 867 - 868
 869 - 870
 871 - 872
 873 - 874
 875 - 876
 877 - 878
 879 - 880
 881 - 882
 883 - 884
 885 - 886
 887 - 888
 889 - 890
 891 - 892
 893 - 894
 895 - 896
 897 - 898
 899 - 900
 901 - 902
 903 - 904
 905 - 906
 907 - 908
 909 - 910
 911 - 912
 913 - 914
 915 - 916
 917 - 918
 919 - 920
 921 - 922
 923 - 924
 925 - 926
 927 - 928
 929 - 930
 931 - 932
 933 - 934
 935 - 936
 937 - 938
 939 - 940
 941 - 942
 943 - 944
 945 - 946
 947 - 948
 949 - 950
 951 - 952
 953 - 954
 955 - 956
 957 - 958
 959 - 960
 961 - 962
 963 - 964
 965 - 966
 967 - 968
 969 - 970
 971 - 972
 973 - 974
 975 - 976
 977 - 978
 979 - 980
 981 - 982
 983 - 984
 985 - 986
 987 - 988
 989 - 990
 991 - 992
 993 - 994
 995 - 996
 997 - 998
 999 - 1000
 1001 - 1002
 1003 - 1004
 1005 - 1006
 1007 - 1008
 1009 - 1010
 1011 - 1012
 1013 - 1014
 1015 - 1016
 1017 - 1018
 1019 - 1020
 1021 - 1022
 1023 - 1024
 1025 - 1026
 1027 - 1028
 1029 - 1030
 1031 - 1032
 1033 - 1034
 1035 - 1036
 1037 - 1038
 1039 - 1040
 1041 - 1042
 1043 - 1044
 1045 - 1046
 1047 - 1048
 1049 - 1050
 1051 - 1052
 1053 - 1054
 1055 - 1056
 1057 - 1058
 1059 - 1060
 1061 - 1062
 1063 - 1064
 1065 - 1066
 1067 - 1068
 1069 - 1070
 1071 - 1072
 1073 - 1074
 1075 - 1076
 1077 - 1078
 1079 - 1080
 1081 - 1082
 1083 - 1084
 1085 - 1086
 1087 - 1088
 1089 - 1090
 1091 - 1092
 1093 - 1094
 1095 - 1096
 1097 - 1098
 1099 - 1100
 1101 - 1102
 1103 - 1104
 1105 - 1106
 1107 - 1108
 1109 - 1110
 1111 - 1112
 1113 - 1114
 1115 - 1116
 1117 - 1118
 1119 - 1120
 1121 - 1122
 1123 - 1124
 1125 - 1126
 1127 - 1128
 1129 - 1130
 1131 - 1132
 1133 - 1134
 1135 - 1136
 1137 - 1138
 1139 - 1140
 1141 - 1142
 1143 - 1144
 1145 - 1146
 1147 - 1148
 1149 - 1150
 1151 - 1152
 1153 - 1154
 1155 - 1156
 1157 - 1158
 1159 - 1160
 1161 - 1162
 1163 - 1164
 1165 - 1166
 1167 - 1168
 1169 - 1170
 1171 - 1172
 1173 - 1174
 1175 - 1176
 1177 - 1178
 1179 - 1180
 1181 - 1182
 1183 - 1184
 1185 - 1186
 1187 - 1188
 1189 - 1190
 1191 - 1192
 1193 - 1194
 1195 - 1196
 1197 - 1198
 1199 - 1200
 1201 - 1202
 1203 - 1204
 1205 - 1206
 1207 - 1208
 1209 - 1210
 1211 - 1212
 1213 - 1214
 1215 - 1216
 1217 - 1218
 1219 - 1220
 1221 - 1222
 1223 - 1224
 1225 - 1226
 1227 - 1228
 1229 - 1230
 1231 - 1232
 1233 - 1234
 1235 - 1236
 1237 - 1238
 1239 - 1240
 1241 - 1242
 1243 - 1244
 1245 - 1246
 1247 - 1248
 1249 - 1250
 1251 - 1252
 1253 - 1254
 1255 - 1256
 1257 - 1258
 1259 - 1260
 1261 - 1262
 1263 - 1264
 1265 - 1266
 1267 - 1268
 1269 - 1270
 1271 - 1272
 1273 - 1274
 1275 - 1276
 1277 - 1278
 1279 - 1280
 1281 - 1282
 1283 - 1284
 1285 - 1286
 1287 - 1288
 1289 - 1290
 1291 - 1292
 1293 - 1294
 1295 - 1296
 1297 - 1298
 1299 - 1300
 1301 - 1302
 1303 - 1304
 1305 - 1306
 1307 - 1308
 1309 - 1310
 1311 - 1312
 1313 - 1314
 1315 - 1316
 1317 - 1318
 1319 - 1320
 1321 - 1322
 1323 - 1324
 1325 - 1326
 1327 - 1328
 1329 - 1330
 1331 - 1332
 1333 - 1334
 1335 - 1336
 1337 - 1338
 1339 - 1340
 1341 - 1342
 1343 - 1344
 1345 - 1346
 1347 - 1348
 1349 - 1350
 1351 - 1352
 1353 - 1354
 1355 - 1356
 1357 - 1358
 1359 - 1360
 1361 - 1362
 1363 - 1364
 1365 - 1366
 1367 - 1368
 1369 - 1370
 1371 - 1372
 1373 - 1374
 1375 - 1376
 1377 - 1378
 1379 - 1380
 1381 - 1382
 1383 - 1384
 1385 - 1386
 1387 - 1388
 1389 - 1390
 1391 - 1392
 1393 - 1394
 1395 - 1396
 1397 - 1398
 1399 - 1400
 1401 - 1402
 1403 - 1404
 1405 - 1406
 1407 - 1408
 1409 - 1410
 1411 - 1412
 1413 - 1414
 1415 - 1416
 1417 - 1418
 1419 - 1420
 1421 - 1422
 1423 - 1424
 1425 - 1426
 1427 - 1428
 1429 - 1430
 1431 - 1432
 1433 - 1434
 1435 - 1436
 1437 - 1438
 1439 - 1440
 1441 - 1442
 1443 - 1444
 1445 - 1446
 1447 - 1448
 1449 - 1450
 1451 - 1452
 1453 - 1454
 1455 - 1456
 1457 - 1458
 1459 - 1460
 1461 - 1462
 1463 - 1464
 1465 - 1466
 1467 - 1468
 1469 - 1470
 1471 - 1472
 1473 - 1474
 1475 - 1476
 1477 - 1478
 1479 - 1480
 1481 - 1482
 1483 - 1484
 1485 - 1486
 1487 - 1488
 1489 - 1490
 1491 - 1492
 1493 - 1494
 1495 - 1496
 1497 - 1498
 1499 - 1500
 1501 - 1502
 1503 - 1504
 1505 - 1506
 1507 - 1508
 1509 - 1510
 1511 - 1512
 1513 - 1514
 1515 - 1516
 1517 - 1518
 1519 - 1520
 1521 - 1522
 1523 - 1524
 1525 - 1526
 1527 - 1528
 1529 - 1530
 1531 - 1532
 1533 - 1534
 1535 - 1536
 1537 - 1538
 1539 - 1540
 1541 - 1542
 1543 - 1544
 1545 - 1546
 1547 - 1548
 1549 - 1550
 1551 - 1552
 1553 - 1554
 1555 - 1556
 1557 - 1558
 1559 - 1560
 1561 - 1562
 1563 - 1564
 1565 - 1566
 1567 - 1568
 1569 - 1570
 1571 - 1572
 1573 - 1574
 1575 - 1576
 1577 - 1578
 1579 - 1580
 1581 - 1582
 1583 - 1584
 1585 - 1586
 1587 - 1588
 1589 - 1590
 1591 - 1592
 1593 - 1594
 1595 - 1596
 1597 - 1598
 1599 - 1600
 1601 - 1602
 1603 - 1604
 1605 - 1606
 1607 - 1608
 1609 - 1610
 1611 - 1612
 1613 - 1614
 1615 - 1616
 1617 - 1618
 1619 - 1620
 1621 - 1622
 1623 - 1624
 1625 - 1626
 1627 - 1628
 1629 - 1630
 1631 - 1632
 1633 - 1634
 1635 - 1636
 1637 - 1638
 1639 - 1640
 1641 - 1642
 1643 - 1644
 1645 - 1646
 1647 - 1648
 1649 - 1650
 1651 - 1652
 1653 - 1654
 1655 - 1656
 1657 - 1658
 1659 - 1660
 1661 - 1662
 1663 - 1664
 1665 - 1666
 1667 - 1668
 1669 - 1670
 1671 - 1672
 1673 - 1674
 1675 - 1676
 1677 - 1678
 1679 - 1680
 1681 - 1682
 1683 - 1684
 1685 - 1686
 1687 - 1688
 1689 - 1690
 1691 - 1692
 1693 - 1694
 1695 - 1696
 1697 - 1698
 1699 - 1700
 1701 - 1702
 1703 - 1704
 1705 - 1706
 1707 - 1708
 1709 - 1710
 1711 - 1712
 1713 - 1714
 1715 - 1716
 1717 - 1718
 1719 - 1720
 1721 - 1722
 1723 - 1724
 1725 - 1726
 1727 - 1728
 1729 - 1730
 1731 - 1732
 1733 - 1734
 1735 - 1736
 1737 - 1738
 1739 - 1740
 1741 - 1742
 1743 - 1744
 1745 - 1746
 1747 - 1748
 1749 - 1750
 1751 - 1752
 1753 - 1754
 1755 - 1756
 1757 - 1758
 1759 - 1760
 1761 - 1762
 1763 - 1764
 1765 - 1766
 1767 - 1768
 1769 - 1770
 1771 - 1772
 1773 - 1774
 1775 - 1776
 1777 - 1778
 1779 - 1780
 1781 - 1782
 1783 - 1784
 1785 - 1786
 1787 - 1788

La science fait du progrès

Un journal

"Gazette - Kharkow"

Le journal

de la science

et de la technique

de Kharkow

est le plus intéressant

et le plus utile

pour les ingénieurs

et les techniciens

de la région

de Kharkow

et de la province

La science fait du progrès

Le
Système Sloan-Duployé

Le jeune George Hart, de Londres, Ang., âgé de quinze ans, a accompli le tour de force sans précédent d'écrire 100 mots à la minute (mot pour mot transcrit) après trente-six jours d'études, en pratiquant deux heures et demie par jour.

M. Hart écrit le système Sloan-Duployé et a été examiné par M. C. Pochnell, ancien président de la Société des Sténographes.

Pensées

La T... 60
S...
x
x
Il...
9...
x
x
La...
...
...
...

Il y a eu examen de sténographes samedi dernier. Il y avait 4 candidats; mais un seul n'a été admis à pratiquer à la cour. On parle de modifier le mode d'examiner les aspirants, car, d'après le mode actuel, beaucoup de sténographes non compétents sont admis. On va même jusqu'à dire que les vieux sténographes seraient obligés d'être examinés de nouveau. Pas d'examen avant septembre.

Le Français

Sous ce titre nous lisons dans le *New-York Sun*, du jeudi 27 Avril :

La connaissance de la langue française est particulièrement utile, en ce moment, à ceux des New-Yorkais qui ont le désir de prendre langue avec les officiers des navires de guerre étrangers actuellement à New-York. A part les officiers anglais, c'est à peine si quelques-uns d'entre eux comprennent notre langue, mais, en revanche, presque tous parle le français. On parle le français à bord des navires russes et allemands, italiens et brésiliens, hollandais, espagnols, à bord des bâtiments de la république Argentine, et, naturellement, à bord des vaisseaux français. On parle encore le français à bord des navires anglais et américains ; on le parle jusque sur le gaillard d'arrière des caravelles de Christophe Colomb !

Les officiers russe s'expriment dans cette langue avec autant d'élégance et de naturel que s'ils étaient nés en France même ; les officiers allemands, et ce qui est étrange à constater, les officiers hollandais ne parlent pas mal le français, en vérité ; les officiers brésiliens l'assaisonnent comme d'une sorte de piment d'un léger accent portugais ; quant aux Espagnols et aux Argentins, ils le parlent assurément mieux que bien des français de certaines provinces. Mais si tous ces officiers donnent, en s'exprimant en français, l'illusion qu'ils parlent leur propre langue, les officiers anglais, et avec eux les officiers américains, trahissent à chaque mot leur origine anglo-saxonne. Nous devons cependant faire une exception en faveur du vice-amiral sir John Hopkins et du contre-amiral Gherardi. L'un et l'autre possèdent le pur français des boulevards de Paris ; et ils le parlent dans la perfection.

On voit par là que le français est bien réellement la langue vivante la plus utile à connaître lorsqu'il s'agit d'entrer en relation à la fois avec les représentants des différentes nations du globe. C'est la langue qui rendra le plus de service au voyageur en Europe et partout ailleurs. C'est d'ailleurs la langue diplomatique dans le monde entier, et même en Chine. N'est il pas intéressant de constater que parmi les officiers des nombreux puissances étrangères représentées à New-York en ce moment, à peine un petit nombre est capable de comprendre l'anglais, tan-

dis que la presque totalité de ces officiers comprend et parle le français ?

Notre langue a des qualités évidentes : elle est forte, dure, heurtée et énergique mais, après tout, elle n'est pas à beaucoup près aussi nécessaire au voyageur que le Français qui est une langue polie, poétique en même temps que précise et harmonieuse ; une langue qui a été écrite par Froissart, Montaigne, Condorcet, LeSage, Balzac, Cuvier, La Place, Sainte-Beuve, Châteaubriant, pour ne citer que ces quelques noms illustres. Nous accordons que toutes les langues ont leurs mérites propres, mais le Français, comme langue universelle à l'usage des voyageurs, des diplomates et des marins, nous le répétons, est la langue par excellence. Nous la saluons de toute notre respect.

De son côté, la *Libre Parole*, ayant publié cet article sous le titre "notre langue," ajoute :

L'amiral Gherardi est Louisianais. Le *Sun* a oublié de dire, en passant, que les membres de la grande noblesse d'Angleterre et de la haute bourgeoisie parlent notre langue aussi bien que les Parisiens de la chaussée d'Antin. Ignorer le français, c'est pour un Anglais faire l'aveu qu'il a été élevé dans les classes inférieures de son pays.

Quant aux Américains, il n'y a pas de pays où l'on dépense plus d'argent pour apprendre le français. Nous devons savoir gré aux Américains de leur bonne volonté, sous ce rapport. Malheureusement la nature du Yankee se prête peu aux longues études. L'Américain aime à faire tout rapidement. Les Américaines ont plus de persévérance. M. Carter Harrison, maire de Chicago, choisit notre langue pour s'adresser à tous les étrangers qui vont à lui et qui ne savent pas l'anglais.

QUESTIONS ET REPONSES.

Q.—La méthode de sténographie Sloan est-elle enseignée à Montréal, et dans quelles écoles ? 2^o Pouvez-vous me donner quelque nom de sténographe qui écrit avec vitesse la méthode Sloan ? J. A. L.

R.—Le système Sloan est enseigné dans plusieurs écoles où les élèves expriment le désir de l'apprendre, notamment au Mont Saint-Louis.

2. M. Wright, sténographe officiel.

Q.—Le *Le Sténographe* de Paris existe-t-il toujours ? 2^o Quelles sont les conditions requises pour se présenter aux examens des sténographes ? F. H.

R.—1. Non. 2. Un aspirant paie \$2 ; il doit écrire en moyenne 150 mots à la minute.